

www.larius.com

DALI'

Membranowa pompa elektryczna



PODRĘCZNIK UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

Manuale Cod. 150101

IT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_I.pdf
EN	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_UK.pdf
DE	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_D.pdf
FR	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_F.pdf
ES	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_SP.pdf
RU	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_RU-1.pdf
PL	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_PL.pdf
PT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_P.pdf

LAK 18957/1	DALI' silnik 220V + pistolet
LA 18900/1	DALI' silnik 220V
LAK 18958/1	DALI' silnik 110V + pistolet
LA 18920/1	DALI' silnik 110V



**Niniejszy podręcznik jest tłumaczeniem na język polski oryginalnej instrukcji w języku włoskim.
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu nieprawidłowego tłumaczenia instrukcji
zawartych w podręczniku w języku włoskim**

Producent zastrzega sobie prawo zmiany charakterystyki i danych zawartych w niniejszym podręczniku w
jakimkolwiek momencie i bez konieczności uprzedniego informowania.

DALI'

Membranowa pompa elektryczna

A	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....	4
B	ТРАНСПОРТИРОВКА И РАСПАКОВК.....	5
C	УСЛОВИЯ ГА.....	5
D	PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA	5
E	ZASADA FUNKCJONOWANIA	7
F	DANE TECHNICZNE.....	7
G	OPIS URZĄDZENIA	8
H	REGULACJA.....	9
I	FUNKCJONOWANIE.....	11
J	CZYSZCZENIE PO ZAKOŃCZENIU PRACY	12
K	KONSERWACJA ZWYCZAJNA	13
L	TABLICZKA OSTRZEGAWCZA	14
M	PROCEDURY PRAWIDŁOWEJ DEKOMPRESJI	15
N	USTERKI I ŚRODKI ZARADCZE	16
<u>ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ</u>		
O	KORPUS HYDRAULICZNY KOMPLETNY	18
P	SILNIK BENZYNOWY	20
Q	KORPUS KOLORU KOMPLETNY	22
R	SYSTEM SSĄCY.....	25
S	WÓZEK.....	26
	DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	29

**NINIEJSZE URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO.
URZĄDZENIE NIE JEST PRZEWIDZIANE DO UŻYTKU INNEGO NIŻ TO, KTÓRE ZOSTAŁO OPISANE W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU.**

Dziękujemy za zakup naszego produktu **SAMOA** .
Łącznie z zakupionym artykułem otrzymają Państwo
gamę usług umożliwiającą uzyskanie oczekiwanych wyników
w szybki i profesjonalny sposób.

A ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

W poniższej tabeli opisano znaczenie symboli obecnych w niniejszym podręczniku, obejmujących wykorzystanie, uziemienie, użytkowanie, konserwację i naprawy urządzenia.

	<ul style="list-style-type: none"> • Przed rozpoczęciem użytkowania pompy należy uważnie przeczytać podręcznik. • Niewłaściwe użytkowanie pompy może spowodować szkody rzeczy i osób. • Nie używać maszyny w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem narkotyków. • Z żadnego powodu nie modyfikować urządzenia. • Stosować produkty i rozpuszczalniki zgodne z różnymi częściami urządzenia, czytając uważnie zalecenia producenta. • Odnosić się do Danych Technicznych urządzenia obecnych w Podręczniku. • Kontrolować urządzenie codziennie, w razie zauważenia zużytych części, wymienić je, stosując WYŁĄCZNIE oryginalne części zamienne. • Dzieci powinny znajdować się poza strefą obróbki. • Należy przestrzegać norm bezpieczeństwa.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sygnalizuje ryzyko wystąpienia nieszczęśliwego wypadku lub poważnego uszkodzenia urządzenia, jeśli nie zostaną zastosowane środki ostrożności.
   	<p>POŻAR I ZAGROŻENIE WYBUCHEM</p> <ul style="list-style-type: none"> • Łatwopalne opary, takie jak opary rozpuszczalników i farb, mogą ulec zapłonowi lub wybuchnąć. • Aby zapobiec zagrożeniu pożarem lub wybuchem: <ul style="list-style-type: none"> - Używać urządzenia WYŁĄCZNIE w miejscu dobrze wentylowanym. Nie gromadzić w obszarze roboczym materiałów odpadowych. - Wyeliminować wszelkie źródła zapłonu, takie jak płomień pilotujące, papierosy, latarki przenośne, odzież syntetyczną (możliwość wyładowań łukowych) itp. - Podłączyć do uziemienia urządzenie oraz wszystkie przewodzące przedmioty znajdujące się w obszarze roboczym. - Używać wyłączników przewodzących i uziemionych węży hydrodynamicznych. - W urządzeniach ciśnieniowych wykonanych z aluminium nie używać trichloroetanu, chlorku metylenu, innych rozpuszczalników chlorowcoorganicznych lub płynów zawierających tego rodzaju rozpuszczalniki. Ich użycie może spowodować niebezpieczną reakcję chemiczną z możliwością wybuchu. - Nie wykonywać połączeń oraz nie wyłączać i nie włączać wyłączników świateł, jeżeli odnotowana została obecność łatwopalnych oparów. • W razie zaistnienia porażenia prądem lub wyładowań elektrycznych należy natychmiastowo przerwać działania wykonywane przy urządzeniu. • Należy przechowywać gaśnice w pobliżu strefy roboczej
	<ul style="list-style-type: none"> • Sygnalizuje ryzyko obrażeń i zmażdżeń palców spowodowane obecnością ruchomych części urządzenia. • Nie należy zbliżać się do ruchomych części urządzenia. • Nie używać urządzenia bez odpowiednich zabezpieczeń. • Przed przystąpieniem do jakichkolwiek działań lub konserwacji sprzętu, należy przeprowadzić procedurę dekompresji opisaną w niniejszym podręczniku, unikając ryzyka nagłego uruchamiania urządzenia.
 	<ul style="list-style-type: none"> • Sygnalizują ryzyko reakcji chemicznych i ryzyko wybuchu, jeśli nie zostaną zastosowane środki ostrożności. • (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Istnieje zagrożenie zranienia lub poważnych urazów spowodowanych przez kontakt ze strumieniem z pistoletu. W takim przypadku należy NIEZWŁOCZNIE poddać się opiece medycznej, określając typ wtryskiwanego produktu. • (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Nie rozpylać produktu bez uprzedniego zainstalowania ochrony dyszy i języka spustowego pistoletu. • (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Nie umieszczać palców na dyszy pistoletu. • Po zakończeniu cyklu roboczego i przed dokonaniem jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej należy przeprowadzić procedurę dekompresji opisaną w niniejszej instrukcji.
	<ul style="list-style-type: none"> • Indique d'importantes prescription et conseils pour l'élimination ou le recyclage d'un produit dans le respect de l'environnement.
    	<ul style="list-style-type: none"> • Sygnalizuje obecność zacisku z przewodem uziemienia. • Używać WYŁĄCZNIE przedłużaczy trójżyłowych i wyjść elektrycznych z uziemieniem. • Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że instalacja elektryczna jest wyposażona w uziemienie zgodne z przepisami bezpieczeństwa. • Płyn pod wysokim ciśnieniem wypływający z pistoletu lub z ewentualnych wycieków może przeniknąć do organizmu drogą iniekcji. • Aby zapobiec zagrożeniu pożarem lub wstrzyknięciem: <ul style="list-style-type: none"> - (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Używać blokady spustu pistoletu, kiedy nie wykonuje się natrysku. - (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Nie dotykać dyszy pistoletu rękoma i nie wkładać do niej palców. Nie próbować tamować wycieków rękoma, całym ciałem itp. - (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Nie celować pistoletem w swoją stronę ani w kogokolwiek innego. - (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Nie wykonywać natrysku bez specjalnego zabezpieczenia dyszy. - Rozładować ciśnienie w układzie po zakończeniu natryskiwania i przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych. - Nie używać podzespołów, których ciśnienie robocze jest niższe od maksymalnego ciśnienia systemu. - Nie pozwalać na używanie urządzenia przez dzieci. - (JEŻELI PRZEWIDZIANO) Podczas uruchamiania spustu pistoletu zachować szczególną uwagę ze względu na możliwość odrzutu.
   	<p>W przypadku przeniknięcia przez skórę płynu pod wysokim ciśnieniem rana może wyglądać jak „zwykłe skaleczenie”, ale w rzeczywistości obrażenie może być bardzo poważne. Natychmiast zadbać o prawidłowe opatrzenie zranionej części ciała.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sygnalizują obowiązek noszenia rękawic ochronnych, okularów ochronnych i masek ochronnych. • Stosować odzież zgodną z przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju użytkowania. • Nie nosić bransoletek, kolczyków, pierścionków, łańcuszków lub innych przedmiotów, które mogłyby utrudniać pracę operatora. • Nie stosować odzieży z szerokimi rękawami, szali, krawatów lub innej odzieży, która mogłaby zostać wciągnięta w ruchome części urządzenia podczas cyklu roboczego i czynności kontrolnych i konserwacyjnych.

B TRANSPORT I ODPAKOWANIE

- Przestrzegać skrupulatnie kierunku oznakowanego na zewnątrz opakowania przez napisy lub symbole.
- Przed zainstalowaniem urządzenia, należy przygotować odpowiednie miejsce posiadające odpowiednie przesłony, oświetlenie oraz czyste i gładkie podłoże.
- Wszystkie czynności wyładunku i przemieszczania urządzenia należą do użytkownika, który powinien działać bardzo ostrożnie, aby nie spowodować szkód osób lub urządzenia. Czynności rozładunku powinny być wykonywane przez personel wyspecjalizowany i upoważniony (*wózkowi, dźwigowi, itp.*) i przy użyciu odpowiedniego środka podnoszącego o nośności odpowiedniej do ciężaru opakowania oraz w poszanowaniu wszystkich przepisów bezpieczeństwa. Pracownicy powinni być wyposażeni w konieczne środki ochrony indywidualnej.
- Konstruktor uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności za rozładunek i transport urządzeń w miejscu pracy.
- W momencie odbioru należy skontrolować, czy opakowanie nie zostało naruszone. Wyjąć urządzenie z opakowania i skontrolować, czy nie doznało ono uszkodzeń podczas transportu. W razie odnotowania uszkodzeń, należy jak najszybciej powiadomić **producenta** i przewoźnika. Maksymalny okres na złożenie skargi wynosi 8 dni od daty odbioru urządzenia. Powiadomienie powinno zostać wysłane przy pomocy listu poleconego z potwierdzeniem odbioru zaadresowanego do **producenta** i przewoźnika.
- Usuwanie materiałów wchodzących w skład opakowania, będące obowiązkiem użytkownika, powinno być dokonane zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika urządzenia. Dobrym zwyczajem jest jak najlepszy recykling materiałów wchodzących w skład opakowania.

C WARUNKI GWARANCJI



Warunki gwarancji nie mają zastosowania, jeżeli:

- mycie i czyszczenie elementów zostało wykonane w nieprawidłowy sposób, powodując uszkodzenia, zużycie lub uszkodzenie sprzętu lub jego części;
- niewłaściwe użycie urządzeń;
- korzystanie sprzeczne z przewidzianym w przepisach krajowych;
- niewłaściwa lub wadliwa instalacja;
- wprowadzanie zmian oraz wykonywanie zabiegów konserwacyjnych bez zgody producenta;
- używanie nieoryginalnych części zamiennych i nieodpowiednich dla danego modelu;
- całkowite lub częściowe niestosowanie się do zaleceń w instrukcji obsługi.

D PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

- PRACODAWCA POWINIEN ZAPEWNIĆ SZKOLENIE PERSONELU W ZAKRESIE RYZYKA WYSTĄPIENIA NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW, URZĄDZEŃ BEZPIECZEŃSTWA OPERATORA I OGÓLNYCH ZASAD W CELU UNIKNIĘCIA NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW PRZEWIDZIANYCH PRZEZ DYREKTYWY MIĘDZYNARODOWE I PRZEPISY KRAJU, W KTÓRYM ZAINSTALOWANE JEST URZĄDZENIE ORAZ PRZEPISY W ZAKRESIE ZANIECZYSZCZENIA ŚRODOWISKA.
- ZACHOWANIE PERSONELU POWINNO BYĆ ZGODNE Z PRZEPISAMI MAJĄCYMI NA CELU UNIKNIĘCIA NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW KRAJU, W KTÓRYM ZOSTAŁO ZAINSTALOWANE URZĄDZENIE ORAZ PRZEPISÓW W ZAKRESIE ZANIECZYSZCZENIA ŚRODOWISKA.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie i w całości przeczytać niniejszą instrukcję. Należy starannie przechowywać instrukcję.

Dokonywanie zmian lub nieupoważnionej wymiany jednej lub kilku części wchodzących w skład urządzenia oraz użycie akcesoriów, narzędzi i materiałów innych od zalecanych przez producenta, może stanowić zagrożenie wystąpienia nieszczęśliwego wypadku i wygaśnięcia cywilnej i karnej odpowiedzialności konstruktora.

- UTRZYMYWAĆ W CZYSTOŚCI STREFĘ PRACY. NIEPORZĄDEK NA STANOWISKU PRACY WYWOŁUJE RYZYKO POŻARÓW.
- UTRZYMYWAĆ ZAWSZE RÓWNOWAGĘ, UNIKAJĄC NIEPEWNYCH POZYCJI.
- PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NALEŻY SKONTROLOWAĆ, CZY URZĄDZENIE NIE POSIADA POSIADA USZKODZONYCH CZĘŚCI I CZY JEST W STANIE WYKONAĆ PRACĘ W PRAWIDŁOWY SPOSÓB.
- ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ WSKAZÓWKI W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA I OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY.
- NIE ZEZWALAĆ NA WSTĘP DO STREFY ROBOCZEJ OSOBOM TRZECIM.
- NIGDY NIE PRZEKRACZAĆ WSKAZANEGO MAKSYMALNEGO CIŚNIENIA ROBOCZEGO.
- NIGDY NIE KIEROWAĆ PISTOLETU W KIERUNKU SIEBIE LUB INNYCH OSÓB. KONTAKT ZE STRUMIENIEM MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA.
- W RAZIE OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH PRZEZ STRUMIENIŃ PISTOLETU NALEŻY NATYCHMIAST PODDAĆ SIĘ OPIECIE LEKARSKIEJ OKREŚLAJĄC TYP PROPYLONEGO

PRODUKTU. NIGDY NIE TRAKTOWAĆ POWIERZCHOWNIE OBRAŻENIA SPOWODOWANEGO PRZEZ KONTAKT Z CIECZĄ.

- PRZED DOKONANIEM JAKIEJKOLWIEK KONTROLI LUB WYMIANY CZĘŚCI URZĄDZENIA ODŁĄCZYĆ ZAWSZE ZASILANIE ELEKTRYCZNE I ROZŁADOWAĆ CIŚNIENIE W OBWODZIE.
- NIGDY NIE ZMIENIAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI URZĄDZENIA. KONTROLOWAĆ REGULARNIE CZĘŚCI SYSTEMU. WYMIENIAĆ USZKODZONE LUB ZUŻYTE CZĘŚCI.
- PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA ZACISNAĆ I SKONTROLOWAĆ WSZYSTKIE POŁĄCZENIA MIĘDZY POMPĄ, GIĘTKIM PRZEWODEM I PISTOLETEM.
- STOSOWAĆ ZAWSZE GIĘTKI PRZEWÓD PRZEWIDZANY W STANDARDOWYM WYPOSAŻENIU.
- UŻYCIĘ AKCESORIÓW LUB URZĄDZEŃ INNYCH OD ZALECANYCH W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW.
- PŁYN ZNAJDUJĄCY SIĘ WE WNĘTRZU GIĘTKIEGO PRZEWODU MOŻE BYĆ BARDZO NIEBEZPIECZNY. OBCHODZIĆ SIĘ OSTROŻNIE Z GIĘTKIM PRZEWODEM. NIE CIĄGNAĆ GIĘTKIEGO PRZEWODU W CELU PRZESUNIĘCIA URZĄDZENIA. NIGDY NIE UŻYWAĆ USZKODZONEGO LUB NAPRAWIONEGO GIĘTKIEGO PRZEWODU.
- UNIKAĆ ROZPRASZANIA PRODUKTÓW PALNYCH LUB ROZPUSZCZALNIKÓW W POMIESZCZENIACH ZAMKNIĘTYCH.
- UNIKAĆ STOSOWANIA URZĄDZENIA W ŚRODOWISKACH WYPEŁNIONYCH GAZEM POTENCJALNIE WYBUCHOWYM. ESPLOSIVI.



Wysoka prędkość przesuwania produktu w giętkim przewodzie może wytwarzać elektryczność statyczną, która manifestuje się jako niewielkie porażenia i iskry. Zaleca się podłączenie urządzenia do uziemienia. Pompa podłączona jest do uziemienia za pomocą przewodu masy kabla zasilania elektrycznego. Pistolet jest podłączony do uziemienia za pomocą giętkiego przewodu wysokociśnieniowego. Wszystkie przedmioty przewodzące, które znajdują się w pobliżu strefy roboczej, powinny być podłączone do uziemienia.



Zawsze kontrolować kompatybilność produktu z materiałami wchodzącymi w skład urządzenia (pompa, pistolet, giętki przewód, i akcesoria), z którymi może się stykać. Nie używać farb lub rozpuszczalników zawierających chlorowcowane węglowodory (jak chlorek metylenu). Produkty te w kontakcie z częściami aluminiowymi mogą wywoływać niebezpieczne reakcje chemiczne z niebezpieczeństwem wybuchu.



W przypadku wykonywania prac w pobliżu urządzenia należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



Jeżeli produkt przeznaczony do użycia jest toksyczny, należy unikać inhalacji i kontaktu stosując rękawice ochronne, okulary i odpowiednie maski.

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

- Przed włożeniem wtyczki kabla zasilania do gniazda, skontrolować, czy wyłącznik znajduje się w pozycji „OFF”.
- Nie wykonywać transportu urządzenia podłączonego do sieci zasilania.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane oraz przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej lub wymiany akcesoriów należy odłączyć wtyczkę z gniazda.
- Nie przeciągać urządzenia i nie wyciągać wtyczki pociągając za kabel zasilania.
- Chronić kabel od gorąca, olejów mineralnych i tnących krawędzi.
- Jeżeli urządzenie będzie używane na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz, przewidziany i oznakowany do użycia na zewnątrz.



Nigdy nie regulować wartości ustawień urządzeń.

- Zwrócić uwagę na trzpień pompowania w ruchu. Każdorazowo, podczas wykonywania działań w bezpośredniej bliskości maszyny, należy zatrzymać maszynę.
- W celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków naprawy części elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel.

E ZASADA FUNKCJONOWANIA

Urządzenie **DALI'** jest „elektryczną pompą membranową”. Elektryczna pompa membranowa jest urządzeniem stosowanym do malowania wysokociśnieniowego bez użycia powietrza (stąd nazwa „*airless*”).

Pompa napędzana jest przez silnik elektryczny (o zapłonie iskrowym) połączony z wałem odśrodkowym. Wał działa na tłok hydrauliczny który, pompując olej ze skrzyni hydraulicznej, powoduje pulsowanie membrany ssącej. Ruch membrany powoduje

powstanie podciśnienia. Produkt zostaje zassany, przepchnięty w kierunku wyjścia pompy i przesłany giętym przewodem do pistoletów. Zawór hydrauliczny znajdujący się na górze skrzyni hydraulicznej umożliwia regulację i kontrolę ciśnienia materiału na wyjściu z pompy. Niezawodność urządzeń zagwarantowana jest przez drugi zawór hydrauliczny chroniący przed powstawaniem zbyt wysokiego ciśnienia.

F DANE TECHNICZNE

	DALI'
Versja	Wózku
Maksymalna wartość przepływu	4 l/m
Max ciśnienie robocze	220 bar
Moc silnika	1,1 Kw
Dostępne napięcia	110 VAC (60Hz)
	220 VAC (50Hz)
	380 VAC (50Hz)
Ciężar	38 Kg
Maksymalny rozmiar dyszy	0,027"
Minimalna moc silnika generatora	3 Kw jednofazowy
Materiał wyjściowy	1/4" (M)
Poziom ciśnienia akustycznego	≤ 65dB (A)
Długość (A)	1100 mm
Szerokość (B)	500 mm
Wysokość (C)	min. 710 mm
	max. 1000 mm

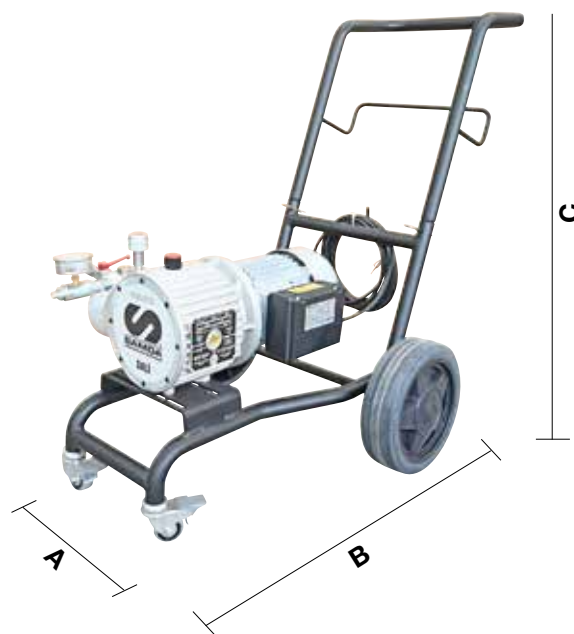


Fig. 1

CZĘŚCI POMPY ZNAJDUJĄCE SIĘ W KONTAKCIE Z MATERIAŁEM: Stal inox AISI 420B, PTFE; Aluminium

	COD.	SILNIK	DOPASOWYWANIE	RURA	PISTOLET
SSĄCE	K18957/1	220 V	1/4"	Cod. 18023	Cod. 11250
	18900/1	220 V	1/4"	-	-
	K18958/1	110 V	1/4"	Cod. 18023	Cod. 11250
	18920/1	110 V	1/4"	-	-
	K18959/1	380 V	1/4"	Cod. 18023	Cod. 11250
	18955/1	380 V	1/4"	-	-
ZBIORNIK 50 L.	K18945/1	220 V	1/4"	Cod. 18023	Cod. 11250
	18945/1	220 V	1/4"	-	-

G OPIS URZĄDZENIA

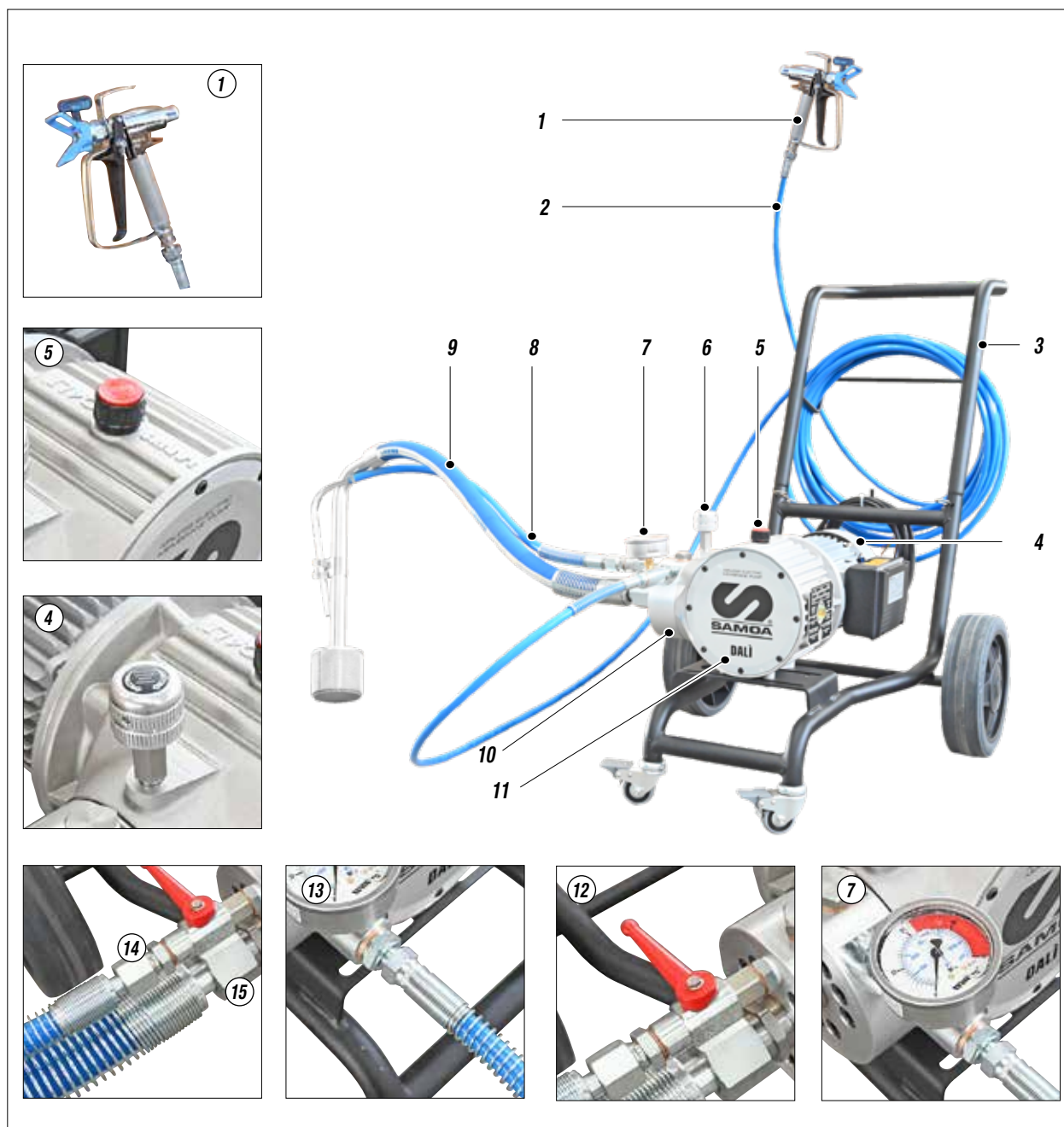


Fig. 1

Pos.	Opis
1	Pistolet LARIUS AT 250
2	Przewód doprowadzający wysokociśnieniowy
3	Wózek
4	Silnik elektryczny / zapłon iskrowy
5	Korek oleju hydraulicznego
6	Zawór regulacyjny ciśnienia
7	Manometr
8	Przewody recykulacyjne

Pos.	Opis
9	Przewody ssące
10	Korpus koloru
11	Korpus hydrauliczny
12	Zawór recykulacyjny
13	Złącze przewodu doprowadzającego
14	Złącze przewodu recykulacyjnego
15	Przylącze rury ssącej produktu

H REGULACJA

PODŁĄCZENIE PRZEWODU ELASTYCZNEGO I PISTOLETU

- Podłączyć giętki przewód wysokociśnieniowy do pompy i do pistoletu zwracając uwagę, by dokręcić mocno łączniki (*zaleca się użycie kluczy*).
- Zaleca się użycie przewodu dostarczonego w standardowym wyposażeniu (*odn. 35017*).



NIE stosować klejów na gwintowaniu złączek.
NIE używać **NIGDY** giętkiego przewodu uszkodzonego lub naprawionego.

KONTROLA ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

- Skontrolować, czy urządzenie posiada uziemienie.

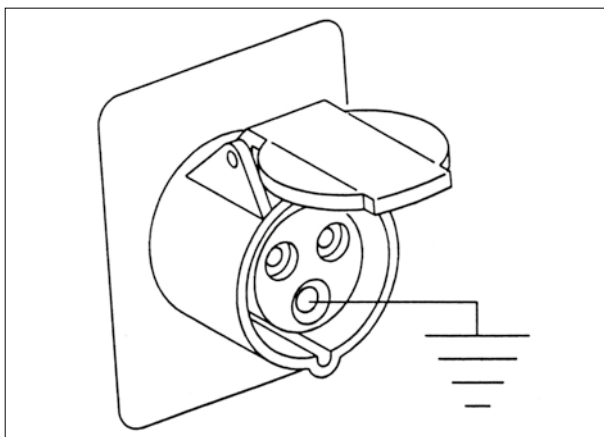


Fig. 1

- Skontrolować, czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem wskazanym na tabliczce (1) urządzenia.

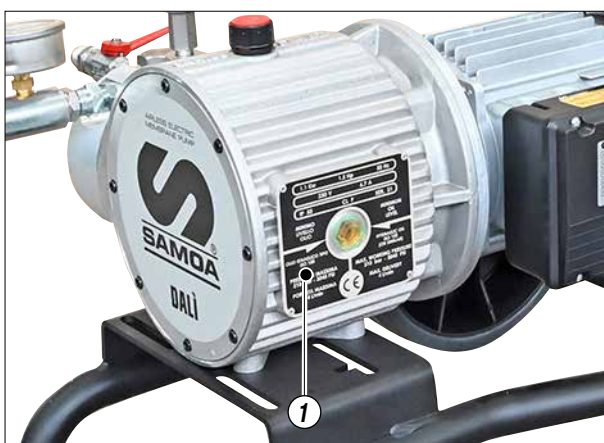


Fig. 2

- Kabel elektryczny zasilania (2) urządzenia jest dostarczany bez wtyczki. Należy stosować wtyczkę elektryczną gwarantującą uziemienie instalacji. Mocowanie wtyczki do kabla elektrycznego powinno być wykonane przez elektryka lub osobę kompetentną.



Fig. 3

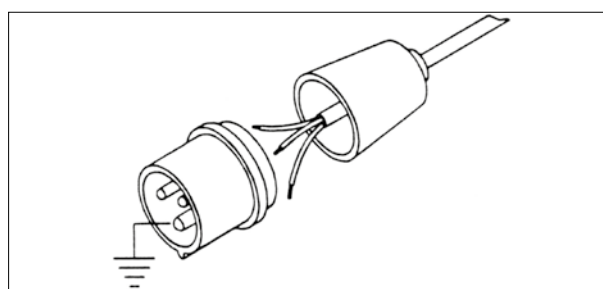


Fig. 4



W razie użycia przedłużacza pomiędzy urządzeniem i gniazdem, powinien on posiadać takie same cechy, jak kabel znajdujący się na wyposażeniu (*minimalny przekrój przewodu 2,5 mm²*) i długość max 50 metrów. Większe długości i mniejsze średnice mogą spowodować nadmierne spadki napięcia i nieprawidłowe funkcjonowanie urządzeń.

PODŁĄCZENIE URZĄDZENIE DO LINII ELEKTRYCZNEJ

- Skontrolować, czy wyłącznik (3) znajduje się w pozycji „OFF” przed włożeniem wtyczki kabla zasilającego do gniazda elektrycznego.
- Umieścić pokrętkę regulacyjną ciśnienia (4) w pozycji „MIN” (*przekręcić w stronę przeciwną do kierunku ruchu wskazówek zegara*).



Fig. 5

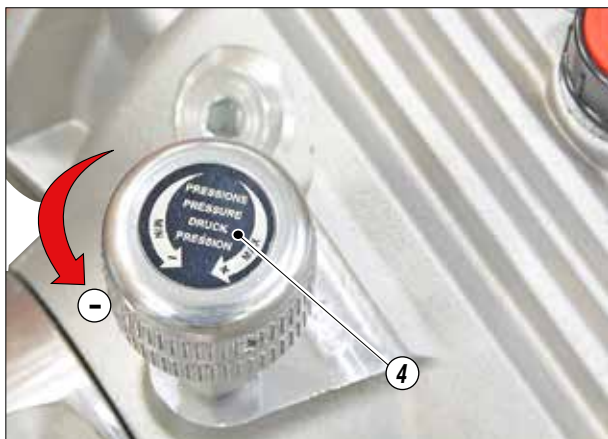


Fig. 6

MYCIE NOWEGO URZĄDZENIA

- W fabryce zostały przeprowadzone próby techniczne przy użyciu lekkiego oleju mineralnego, który pozostał we wnętrzu układu pompującego w celach ochronnych. W związku z tym, przed rozpoczęciem zasysania produktu należy przeprowadzić czyszczenie przy użyciu rozpuszczalnika.
- Unieść przewód ssący i zanurzyć go w wiadrze z rozpuszczalnikiem (5).

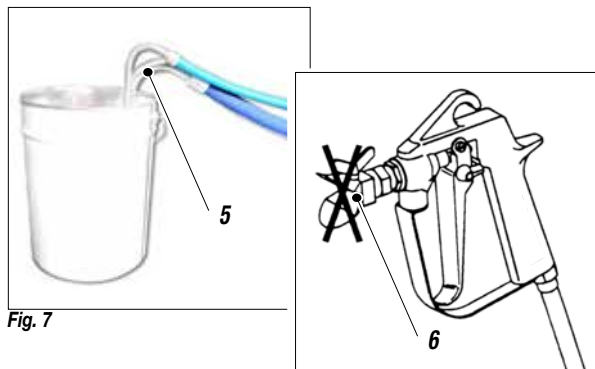


Fig. 7

- Upewnić się, że pistolet (6) nie posiada dyszy.
- Otworzyć zawór recyrkulacyjny (7). Ustawić przycisk (8) urządzenia na „ON”.

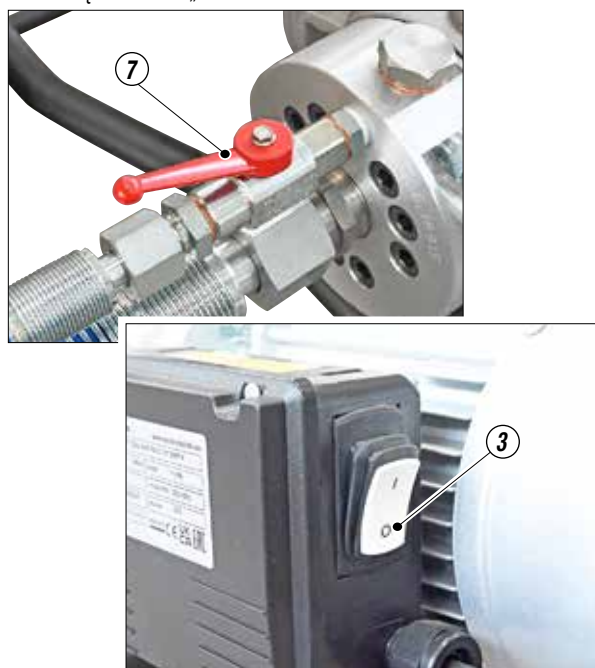


Fig. 8

- Przekręcić delikatnie, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, pokrętko regulacyjne (4) ciśnienia w sposób umożliwiający pracę maszyny na minimum.



Fig. 9

- Skierować pistolet w kierunku zbiornika odpływu i przytrzymać wciśnięty język spustowy (w celu usunięcia obecnego oleju) aż do chwili wypłynięcia czystego rozpuszczalnika. W tym momencie należy zwolnić język spustowy.
- Wyjąć przewód ssący i usunąć wiadro rozpuszczalnika.
- W tym momencie skierować pistolet w kierunku zbiornika odpływu i nacisnąć język spustowy w celu odzyskania pozostałego rozpuszczalnika.
- W chwili, gdy pompa rozpocznie pracę bez ładunku, należy



EUnikać rozpraszania produktów w pomieszczeniach zamkniętych. Ponadto, zaleca się ustawienie się z pistoletem daleko od pompy w celu uniknięcia kontaktu między oparami rozpuszczalnika i silnikiem elektrycznym.

- ustawić wyłącznik (3) na „OFF” w celu wyłączenia urządzenia.
- W tym momencie maszyna jest gotowa. Jeżeli przewiduje się użycie farb wodnych, oprócz mycia rozpuszczalnikami, zaleca się wykonanie mycia wodą z mydłem i następnie czystą wodą.
- Wprowadzić blokadę języka spustowego pistoletu i przymocować dyszę.

PRZYGOTOWANIE FARBY

- Upewnić się, że produkt nadaje się do rozpraszania airless.
- Przed użyciem należy zmieszać i przefiltrować produkt. Do filtrowania zaleca się użycie wkładów filtrujących **LARIUS METEX CIENKICH** (odn. 214) i **GRUBYCH** (odn. 215).



Upewnić się, że produkt, który pragnie się rozpryszczyć, jest kompatybilny z materiałami, z których wykonane jest urządzenie (nierdzewna stal i aluminium). W tym celu należy skontaktować się z dostawcą produktu.

Nie używać produktów zawierających chlorowcowane węglowodory (jak chlorek metylenu). Produkty te w kontakcie z częściami urządzenia z aluminium mogą powodować niebezpieczne reakcje chemiczne z ryzykiem wybuchu.

I FUNKCJONOWANIE

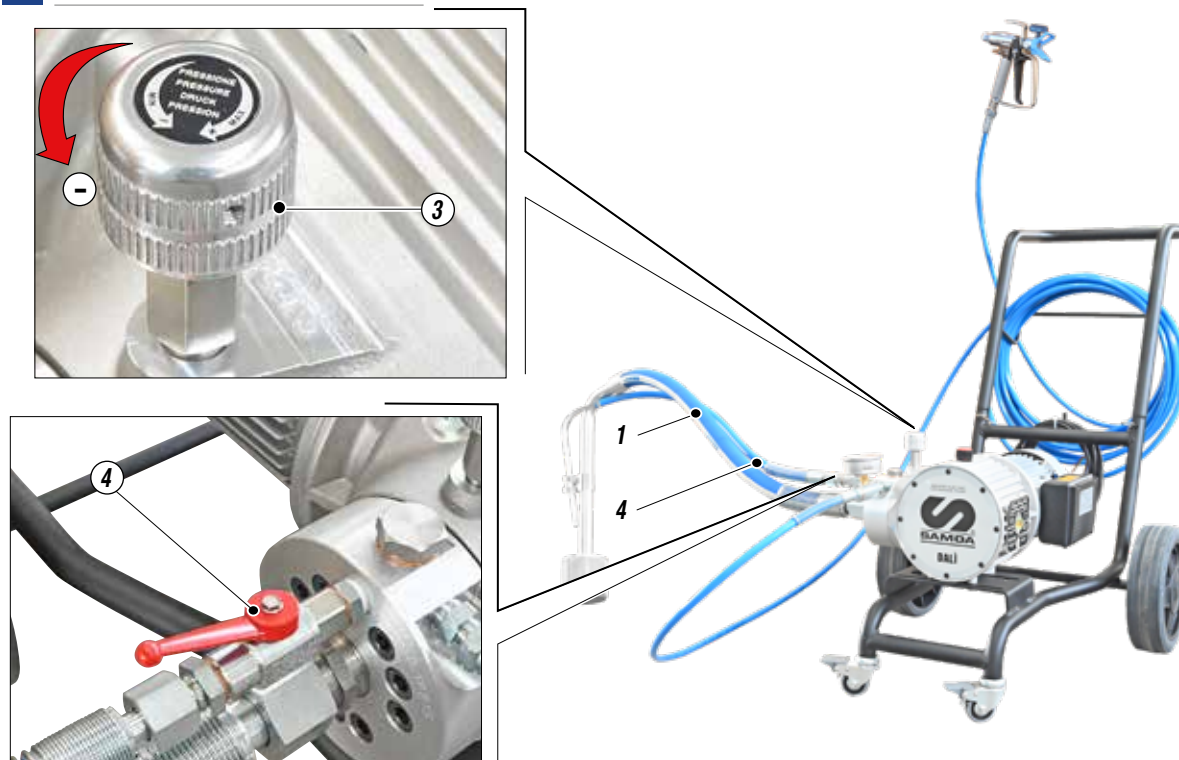


Fig. 1

ROZPOCZĘCIE MALOWANIA

- Rozpocząć użytkowanie urządzenia jedynie po zakończeniu wszystkich czynności **REGULACYJNYCH** opisanych na poprzednich stronach.
- Zanurzyć przewód ssący (1) w wiadrze produktu.
- Otworzyć zawór recyrkulacyjny (2).
- Ustawić wyłącznik na „ON” i obracać delikatnie w kierunku zgodnym pokrętko regulacyjne (3) ciśnienia w sposób umożliwiający funkcjonowanie maszyny na minimum.
- Upewnić się, że produkt wydostaje się z przewodu zwrotnego (4).
- Zamknąć zawór recyrkulacyjny.
- W tym momencie maszyna będzie kontynuować zasysanie produktu aż do momentu, gdy zostanie napełniony cały giętki przewód, po czym nastąpi automatyczna recyrkulacja produktu.

REGULACJA STRUMIENIA ROZPRASZAJĄCEGO

- Obracać powoli w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara pokrętko regulacyjne aż do osiągnięcia wartości ciśnienia gwarantującej dobrą atomizację produktu.
- Brak stałości spryskiwania i zgrubienia na brzegach wskazują na zbyt niskie ciśnienie robocze. Przeciwnie, zbyt wysokie ciśnienie wywołuje dużą mgłę (*overspray*) oraz utratę materiału.
- Nie rozpraszać materiału bez równoczesnego, bocznego przesuwania pistoletu (*prawo-lewo*) w celu uniknięcia zbyt dużych nagromadzeń farby.
- Działać zawsze z regularnymi przesunięciami na pasmach równoległych.
- Utrzymywać stałą odległość między pistoletem i wspornikiem przeznaczonym do malowania i ustawić się do nich w sposób prostopadły.



NIGDY nie kierować pistoletu w kierunku siebie lub innych osób. Kontakt ze strumieniem może spowodować zranienia. W razie zranień spowodowanych przez wyrzut z pistoletu, należy natychmiastowo rozpocząć leczenie wskazując użyty produkt.



Zawór spustowy ma również funkcję zaworu bezpieczeństwa. Podczas pracy w warunkach maksymalnego dostępnego ciśnienia, w momencie zwolnienia języka spustowego pistoletu, możliwe jest wystąpienie nagłego wzrostu ciśnienia. W tym wypadku zawór spustowy otwiera się automatycznie, rozładowując część produktu z przewodu recyrkulacyjnego i następnie zamyka się w celu przywrócenia oryginalnych warunków pracy.

J CZYSZCZENIE PO ZAKOŃCZENIU PRACY

- Zredukować ciśnienie do minimum (*obracać w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara pokrętkę regulacyjną (1) ciśnienia*).

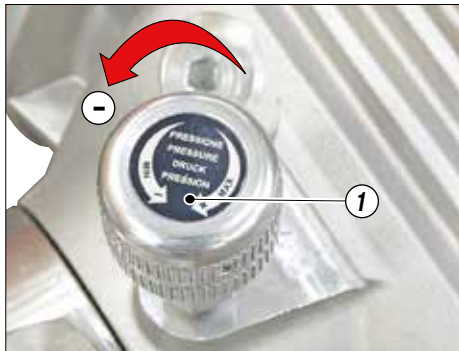


Fig. 1



Fig. 2

- Ustawić wyłącznik (2) umieszczony na skrzynce silnika elektrycznego w celu wyłączenia urządzenia.
- Rozładować ciśnienie przed pistoletem, naciskając go w pozycji skierowanej kierunku zbiornika farby i następnie otworzyć zawór recyrkulacyjny (3).

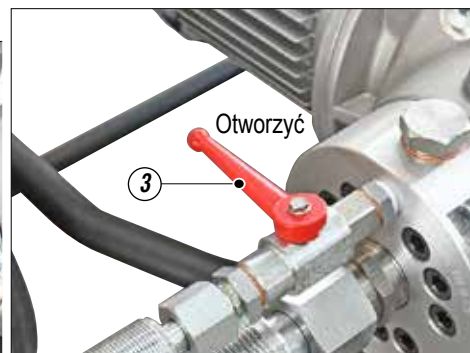
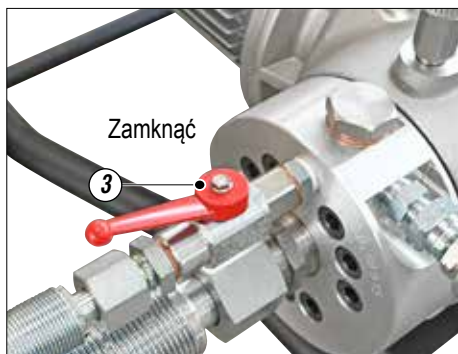


Fig. 3

- Unieść przewód ssący i wymienić wiadro produktu na wiadro z rozpuszczalnik (*upewnić się, że jest on zgodny z użytym produktem*).
- Odkręcić dyszę pistoletu (*pamiętaj, by ją wyczyścić przy użyciu rozpuszczalnik*).
- Ustawić przełącznik (2) na ON i lekko przekręcić w kierunku ruchu wskazówek zegara pokrętkę regulacyjną (1) ciśnienia
- Upewnić się, że rozpuszczalnik obiega płyn myjący z przewodu zwrotnego (4).
- Zamknąć zawór recyrkulacyjny (3).
- Skierować pistolet w kierunku pojemnika odzysku produktu i przytrzymać wciśnięty język spustowy w celu usunięcia pozostałego produktu aż do momentu wypłynięcia czystego rozpuszczalnika. W tym momencie można zwolnić język spustowy.
- Unieść przewód ssący i usunąć wiadro rozpuszczalnika.
- W tym momencie należy skierować pistolet do wnętrza wiadra z rozpuszczalnikiem i nacisnąć język spustowy w celu odzyskania pozostałego rozpuszczalnika.
- W momencie rozpoczęcia pracy pompy bez ładunku należy ustawić przełącznik na **OFF** w celu wyłączenia urządzenia.
- Jeżeli przewiduje się, że maszyna nie będzie używana przez długi okres czasu, zaleca się zassanie i pozostawienie wewnątrz układu pompującego lekkiego oleju mineralnego.



Przed ponownym użyciem urządzenia należy przeprowadzić procedurę czyszczenia.

K KONSERWACJA ZWYCZAJNA

PRZYWRACANIE OLEJU HYDRAULICZNEGO

Po każdorazowym uruchomieniu maszyny należy skontrolować poziom oleju hydraulicznego przy użyciu czujki (1) znajdującej się w przedniej części korpusu hydraulicznego. W razie konieczności należy dopełnić zbiornik:

olejem hydraulicznym typu AGIP DICREA 150



Fig. 1

ODBLOKOWANIE ZAWORU SSĄCEGO

W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania pompy należy odblokować zawór ssący znajdujący się w przedniej części pompy, działając w następujący sposób:

- Rozmontować złącze przewodu ssącego i odblokować zawór przy użyciu sztywnego pręta (2) o średnicy nie większej od 15 mm.

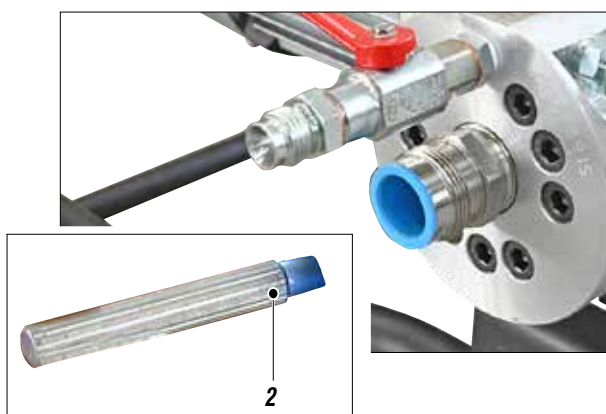


Fig. 2

CZYSZCZENIE ZAWORU OBCIĄŻAJĄCEGO

W razie konieczności rozmontowania zaworu obciążającego (3), należy wyczyścić go przy użyciu specjalnych rozpuszczalników w

zależności od typu użytej farby i zamontować wszystko w kierunku przeciwnym do faz demontażowych.

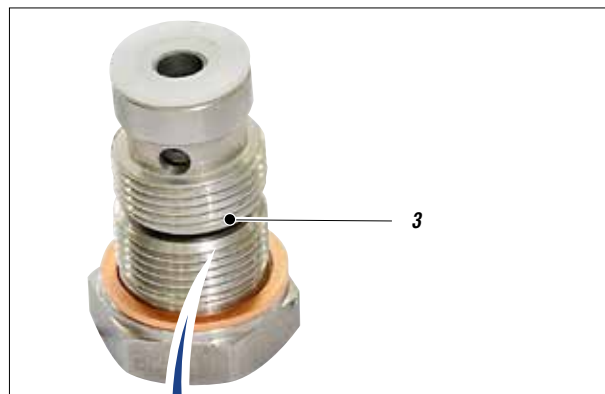


Fig. 3



Fig. 4



Przestrzegać porządku montażowego części.

WYMIANA OLEJU HYDRAULICZNEGO

Po pierwszych 100 godzinach pracy należy wymienić olej pompy;

- Rozładować zużyty olej przy pomocy korka (4) umieszczonego na dnie korpusu pompy.
- Wyczyścić i ewentualnie wymienić zużyte uszczelki korka.
- Rozmontować i wyczyścić filtr (5) znajdujący się z boku korpusu pompy; w razie potrzeby, wymienić filtr i odpowiednie uszczelki.
- Zamontować filtr (5) w gnieździe dokręcając do oporu.
- Zamontować korek (4).
- Napełnić pompę zalecanym olejem aż do osiągnięcia maksymalnego poziomu (0,7 LT).

**olejem hydraulicznym typu AGIP DICREA 150
0,7 LT**

- Następnie, wymieniać olej co 250 godzin.

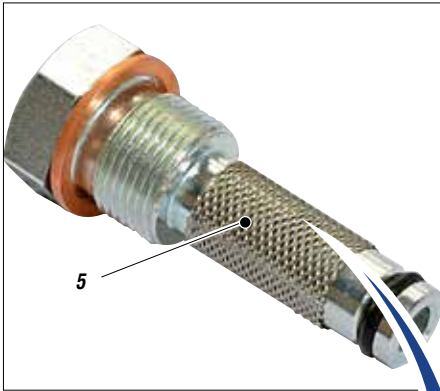


Fig. 5

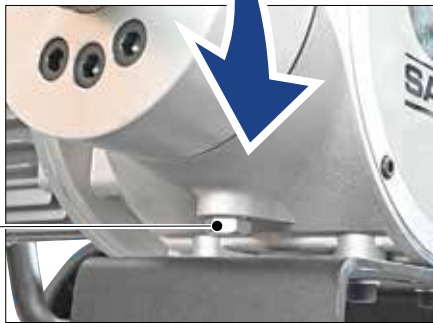


Fig. 6



Fig. 7

CZYSZCZENIE OŚŁONY ZABEZPIELAJĄCEJ WIRNIKA CHŁODZĄCEGO SILNIKA

W celu zapewnienia maksymalnego chłodzenia należy okresowo czyścić osłonę zabezpieczającą (6) wirnika chłodzącego silnika.

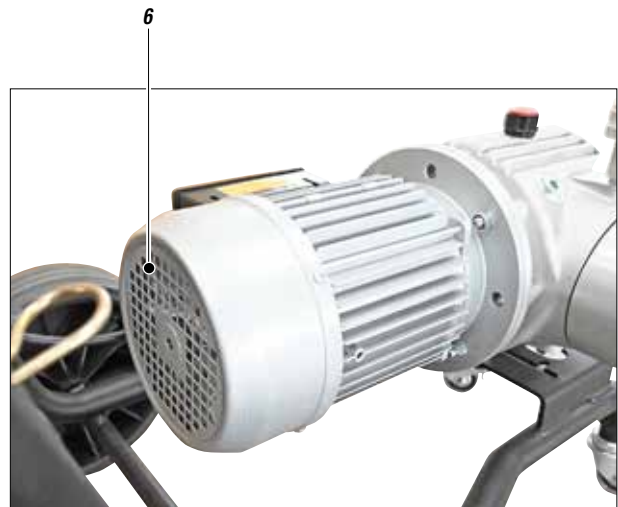


Fig. 8

L TABLICZKA OSTRZEGAWCZA



Fig. 1

M PROCEDURY PRAWIDŁOWEJ DEKOMPRESJI

- Włączyć blokadę bezpieczeństwa (1) pistoletu.
- Ustawić przełącznik (2) na OFF w celu wyłączenia urządzenia.
- Ustawić na minimum zawór (3) regulacyjny ciśnienia (kierunek przeciwny do ruchu wskazówek zegara).

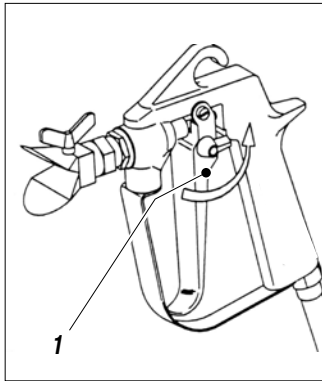


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

- Odłączyć przewód zasilający (4).

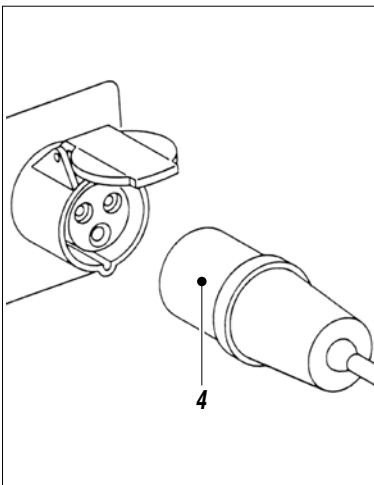


Fig. 4

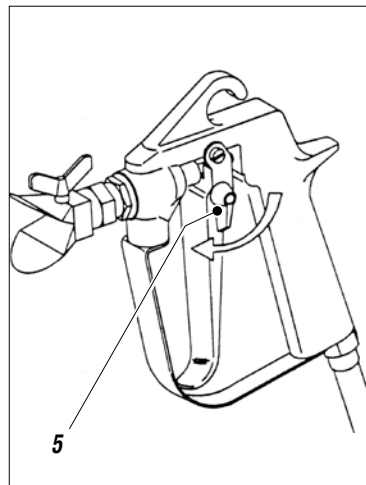


Fig. 5

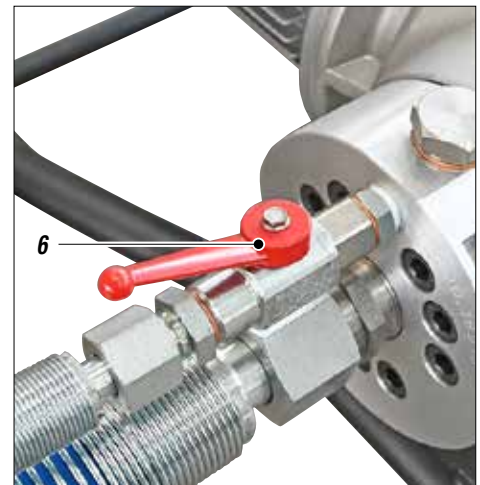


Fig. 6

- Wyłączyć blokadę bezpieczeństwa (5). Skierować pistolet do wnętrza zbiornika odzysku produktu i nacisnąć język spustowy w celu rozładowania ciśnienia. Po zakończeniu ponownie umieścić blokadę bezpieczeństwa.
- Otworzyć zawór recyrkulacji (6), w celu rozładowania pozostałego ciśnienia.



Jeżeli po wykonaniu tych działań zachodzi podejrzenie, że urządzenie nie jest jeszcze pod ciśnieniem z powodu zatkanej dyszy lub giętkiego przewodu, należy działać w następujący sposób:

- Poluzować bardzo powoli dyszę pistoletu.
- Wyłączyć blokadę bezpieczeństwa.
- Skierować pistolet w kierunku pojemnika odbioru produktu i nacisnąć język spustowy w celu rozładowania ciśnienia.
- Bardzo powoli poluzować złączkę łączącą giętki przewód i pistolet.
- Dokonać czyszczenia lub wymiany giętkiego przewodu i dyszy.

N USTERKI I ŚRODKI ZARADCZE

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie następuje uruchomienie urządzenia	Brak napięcia;	Skontrolować prawidłowe podłączenie do linii elektrycznej;
	Mocne spadki napięcia sieci;	Skontrolować przedłużacz;
	Przełącznik on-off wyłączony;	Upewnić się, że wyłącznik on-off znajduje się w pozycji „on” i przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara pokrętko regulacyjne ciśnienia;
	Uszkodzony zawór regulacyjny ciśnienia;	Skontrolować i ewentualnie wymienić;
	Uszkodzona skrzynka sterowania elektrycznego silnika;	Skontrolować i ewentualnie wymienić;
	Zaschnięcie produktu we wnętrzu pompy;	Otworzyć zawór spustowy w celu rozładowania ciśnienia z obwodu i wyłączyć maszynę. Rozmontować układ pompujący i preostat i wyczyścić;
Urządzenie nie zasysa produktu	Zatkany filtr ssący;	Wyczyścić lub wymienić;
	Zbyt gęsty filtr ssący;	Wymienić na filtr o większych oczkach (przy użyciu bardzo gęstych produktów należy usunąć filtr);
	Urządzenie zasysa powietrze;	Skontrolować przewód ssący;
Urządzenie zasysa produkt, ale nie osiąga zadanego ciśnienia	Brak produktu;	Dodać produkt;
	Urządzenie zasysa powietrze;	Skontrolować przewód ssący;
	Otwarty zawór spustowy;	Zamknąć zawór spustowy;
	Brudny zawór ssący lub przesyłający;	Rozmontować układ koloru;
Podczas naciśnięcia języka spustowego następuje ponowne obniżenie ciśnienia	Dysza zbyt wielka lub zużyta;	Wymienić na mniejszy;
	Produkt zbyt gęsty;	W razie możliwości, rozcieńczyć produkt;
	Filtr wapnia pistoletu zbyt gęsty;	Wymienić na filtr o większych oczkach;
Ciśnienie jest normalne, ale produkt nie jest proszkowany. Wyjście produktu ze śruby dociskającej uszczelki	Dysza częściowo zatkana;	Wyczyścić lub wymienić;
	Produkt zbyt gęsty;	W razie możliwości, rozcieńczyć produkt;
	Filtr wapnia pistoletu zbyt gęsty;	Wymienić go na filtr o większych oczkach;
Proszkowanie nie jest perfekcyjne	Dysza zużyta;	Wymienić;



Odłączyć zawsze zasilanie elektryczne i rozładować ciśnienie przed dokonaniem jakiegokolwiek czyszczenia lub wymiany części pompy (przeprowadzić „prawidłową procedurę dekompresji”).

Strona celowo pozostawiona pusta

0 KORPUS HYDRAULICZNY KOMPLETNY

UWAGA: podczas zamawiania części należy podać kod i ilość.

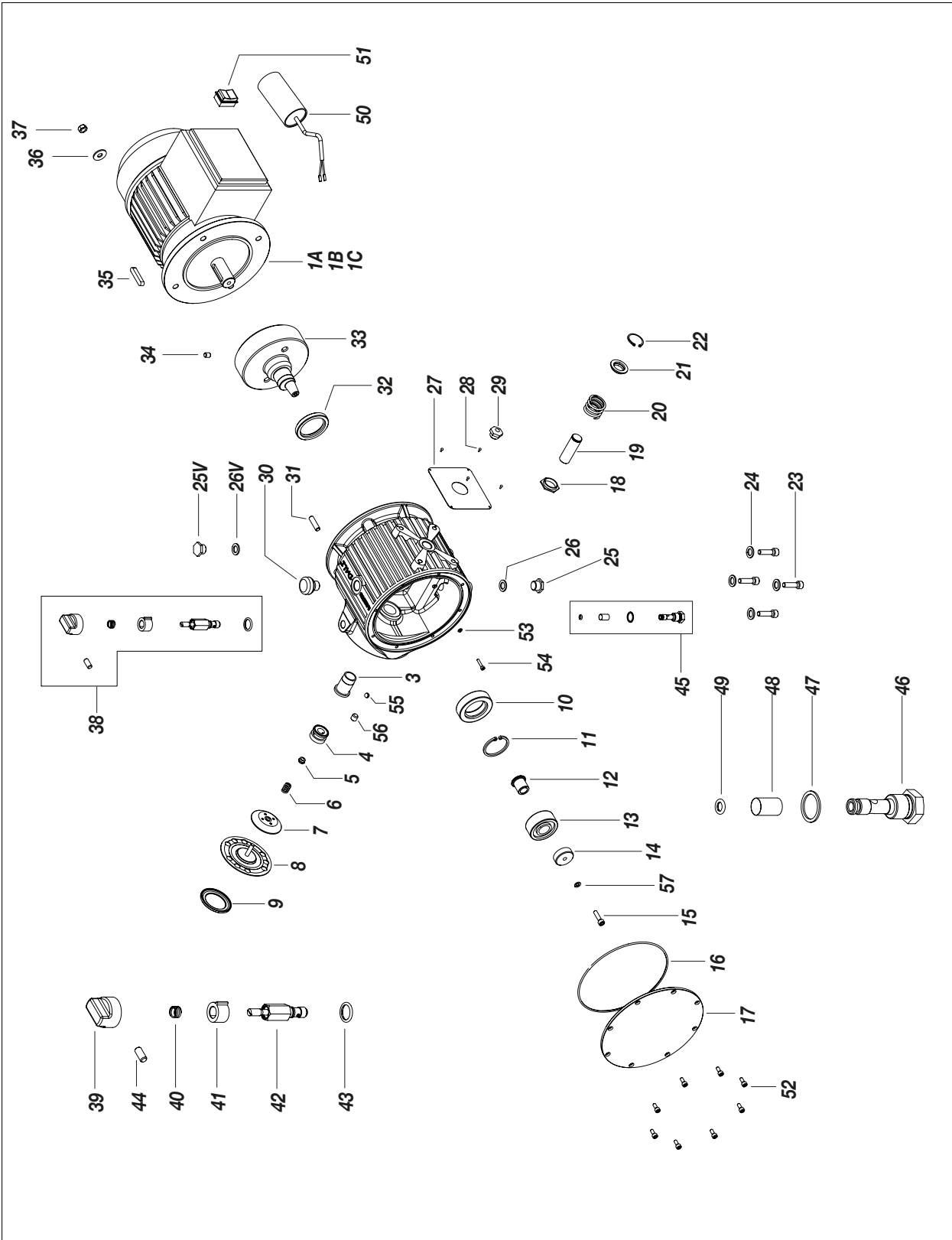


Fig. 1

Poz.	Kod	Opis
1A	18925	Silnik elektryczny jednofazowy 220V 50Hz kompletny
1B	18926	Silnik elektryczny jednofazowy 110V 60Hz kompletny
1C	18924	Silnik elektryczny trójfazowy 380V 50Hz kompletny
2	18901	Korpus hydrauliczny
3	32018	Koszulka
4	32033	Wkładka tłoka
5	33002/5	Nakrętka
6	33002/3	Sprężyna
7	18937	Dystrybutor oleju
8	33002/1	Membrana
9*	18936	Wkładka membrany
10	31125	Łożysko
11*	81020	Pierścień elastyczny
12	18906	Tuleja
13	32026	Łożysko
14	32027	Pokrywa
15	32029	Śruba
16	18908	OR
17	18907	Pokrywa
18	32041	Pierścień blokujący
19	32019	Tłok
20	32022	Sprężyna
21	32021	Miska sprężyny
22	32020	Pierścień elastyczny
23	96031	Śruba
24	32024	Podkładka
25	32108	Korek
25V*	32108	Korek
26	33010	Podkładka
26V*	33010	Podkładka
27	18910	Tabliczka danych 220V 50Hz
27	18931	Tabliczka danych 110V 60Hz

Poz.	Kod	Opis
27	18932	Tabliczka danych benzyna
27	18933	Tabliczka danych 380V 50Hz
28	34020	Nit
29	32007	Czujka inspekcyjna oleju
30	32006	Korek
31	81012	Kolek gwintowany
32	18909/1	Corteco
33	18947	Zespół odśrodkowy koła zamachowego
34	81009	Kolek
35	18919	Jęczyzek
36	33005	Podkładka
37	18903	Nakrętka
38	32150	Zawór regulacyjny ciśnienia kompletny
39	32017	Pokrętko
40	32017/2	Sprężyna
41	32016	Blokada
42	32155	Korpus zaworu
43	32014	OR
44	32017/1C	Kolek
45	12475	Układ filtra oleju
46	12461	Filtr
47	32010	Podkładka miedziana
48	258	Sito filtra 60 MESH
49	32012	OR
50	18928	Kondensator silnika 220V 50Hz
50	18929	Kondensator silnika 110V 60Hz
51	18938	Wyłącznik
52	32032	Śruba
53*	5059	Podkładka
54*	18567	Śruba
55*	91915	Kula
56	18946	Kolek
57	32028	Podkładka (typ Grower)

DOSTARCZONA KOMPLETNA CZĘŚĆ ZAMIENNA (zalecane) - Odn. 18952

Pos.	Descrizione
2	Corpo idraulico
3	Camicia
10	Cuscinetto
11	Anello elastico
18	Ghiera di bloccaggio

KOMPLETNA MEMBRANA - Odn. 18904

Pos.	Descrizione
5	Dado
6	Molla
7	Distributore olio
8	Membrana

* Jedynie w wersji pionowej

P SILNIK BENZYNOWY

UWAGA: podczas zamawiania części należy podać kod i ilość.

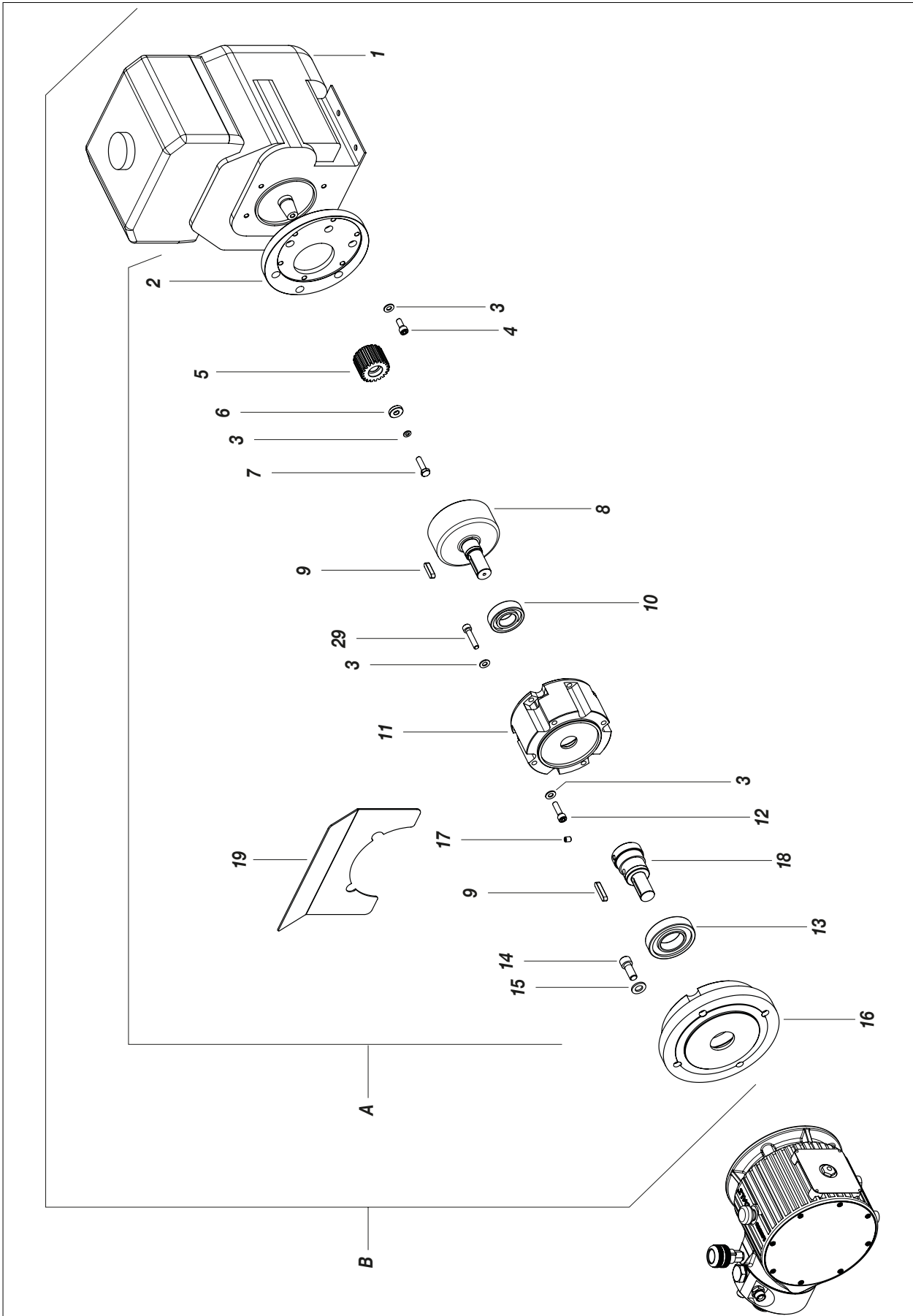


Fig. 1

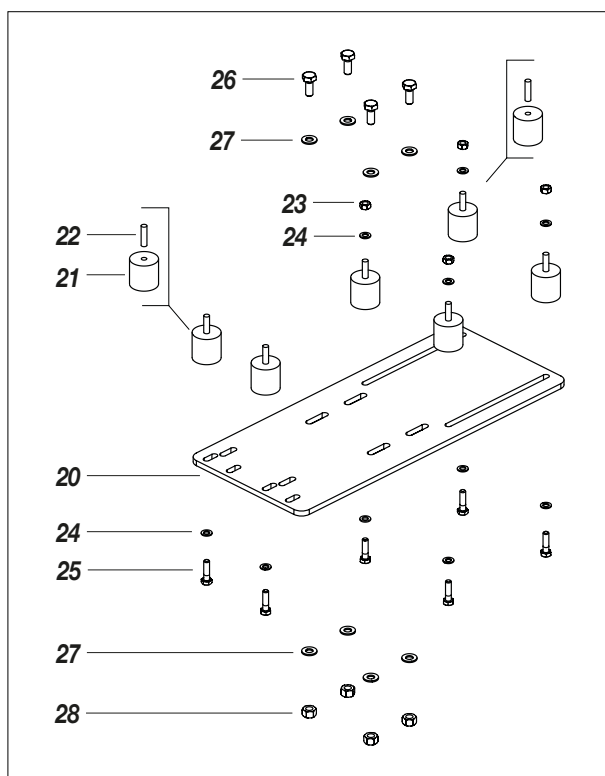


Fig. 2

C

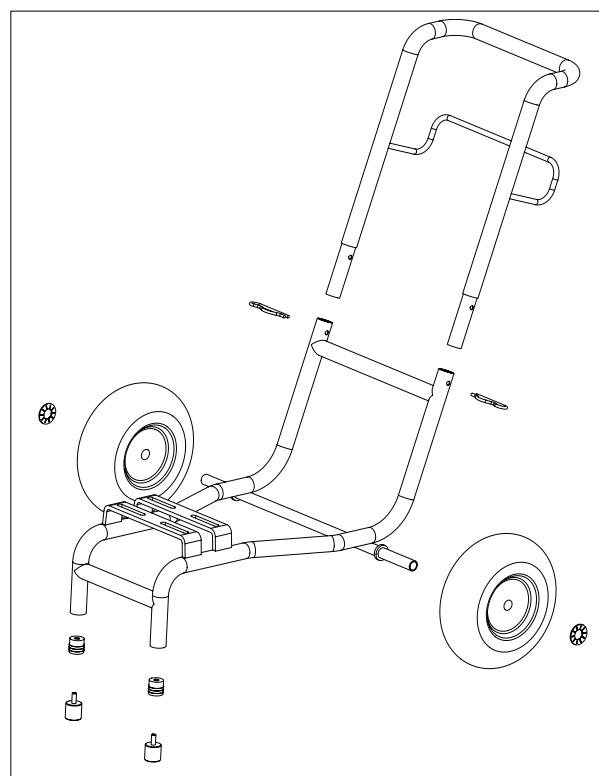


Fig. 3

D

Poz.	Kod	Opis
A	18260	Reduktor kompletny wersji membrana benzyna
B+C+D	18340	Zestaw redukcyjny kompletny wersji Dali benzyna z wózkiem
B+C	18347	Zestaw kompletny do Dali liner
1	4415	Silnik
2	18261	Kołnierz silnika
3	34009	Podkładka
4	96031	Śruba
5	18262	Koło zębate
6	18263	Podkładka
7	8385	Śruba
8	18265	Dzwon zębaty
9	18919	Jęczyzek
10	42255	Łożysko
11	18266	Dzwon redukcyjny
12	34008	Śruba
13	18267	Łożysko

Poz.	Kod	Opis
14	18344	Śruba
15	95114	Podkładka
16	18268	Kołnierz hydrauliczny
17	81009	Kolek
18	18269	Reduktor
19	18264	Blacha ochronna
20	18254	Płyta mocująca
21	81107	Element przeciwdrganiowy
22	18942	Sworzeń gwintowany
23	96099	Nakrętka
24	32024	Podkładka
25	34008	Śruba
26	95156	Śruba
27	81033	Podkładka
28	95158	Nakrętka
29	7059	Śruba

Q KORPUS KOLORU KOMPLETNY

UWAGA: podczas zamawiania części należy podać kod i ilość.

WERSJA PIONOWA

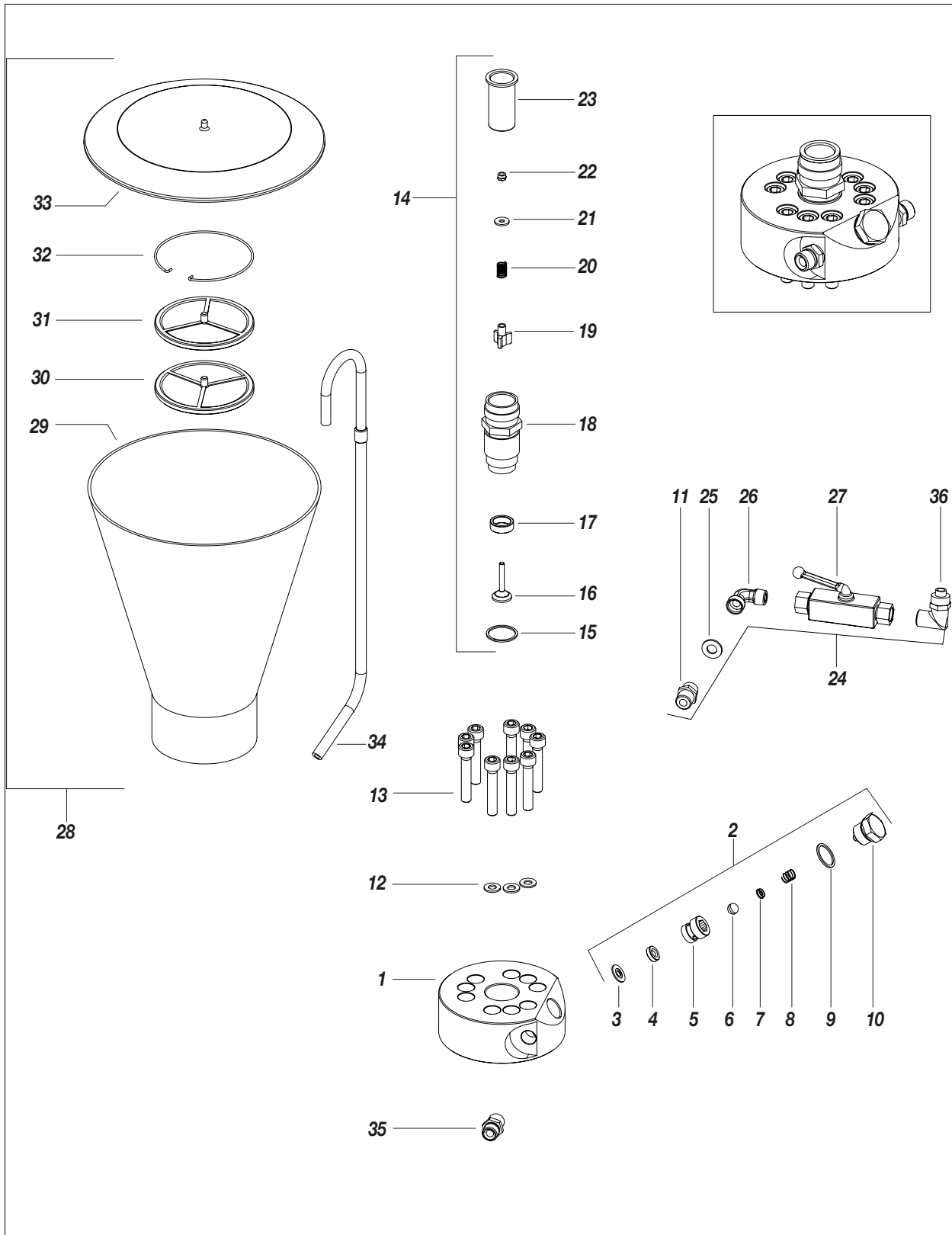


Fig. 1

Poz.	Kod	Opis
1	18951	Korpus koloru pionowy
2	83033	Układ zaworu
3	33026	Uszczelka
4	33027/2	Gniazdo kuli
5	33027/1	Gniazdo zaworu
6	33028	Kula
7	33029	Gniazdo sprężyny
8	53006/1	Sprężyna
9	33031	Pierścień uszczelniający
10	33032	Nakrętka blokująca
11	33011	Złącze
12	33005	Podkładka
13	33004	Śruba
14	33017	Korpus zaworu kompletny
15	33018	Pierścień uszczelniający
16	33019	Grzybek zaworu
17	33020/1	Gniazdo grzybka
18	33020	Korpus zaworu

Poz.	Kod	Opis
19	33021	Prowadnica grzybka
20	33022	Sprężyna
21	33023	Podkładka
22	33024	Nakrętka
23	96099	Koszulka uszczelniająca
24	18922	Układ zaworu recyrkulacyjnego
25	33012	Podkładka
26	18614	Kolanko
27	33013	Zawór
28	35101	Układ zbiornika
29	35103	Zbiornik
30	35006	Filtr gęsty
31	35007	Filtr rzadki
32	35008	Pierścień sprężyny
33	55000	Pokrywa
34	18569	Przewód recyrkulacyjny
35	95284	Złącze
36	4011	Złącze

WERSJA POZIOMA

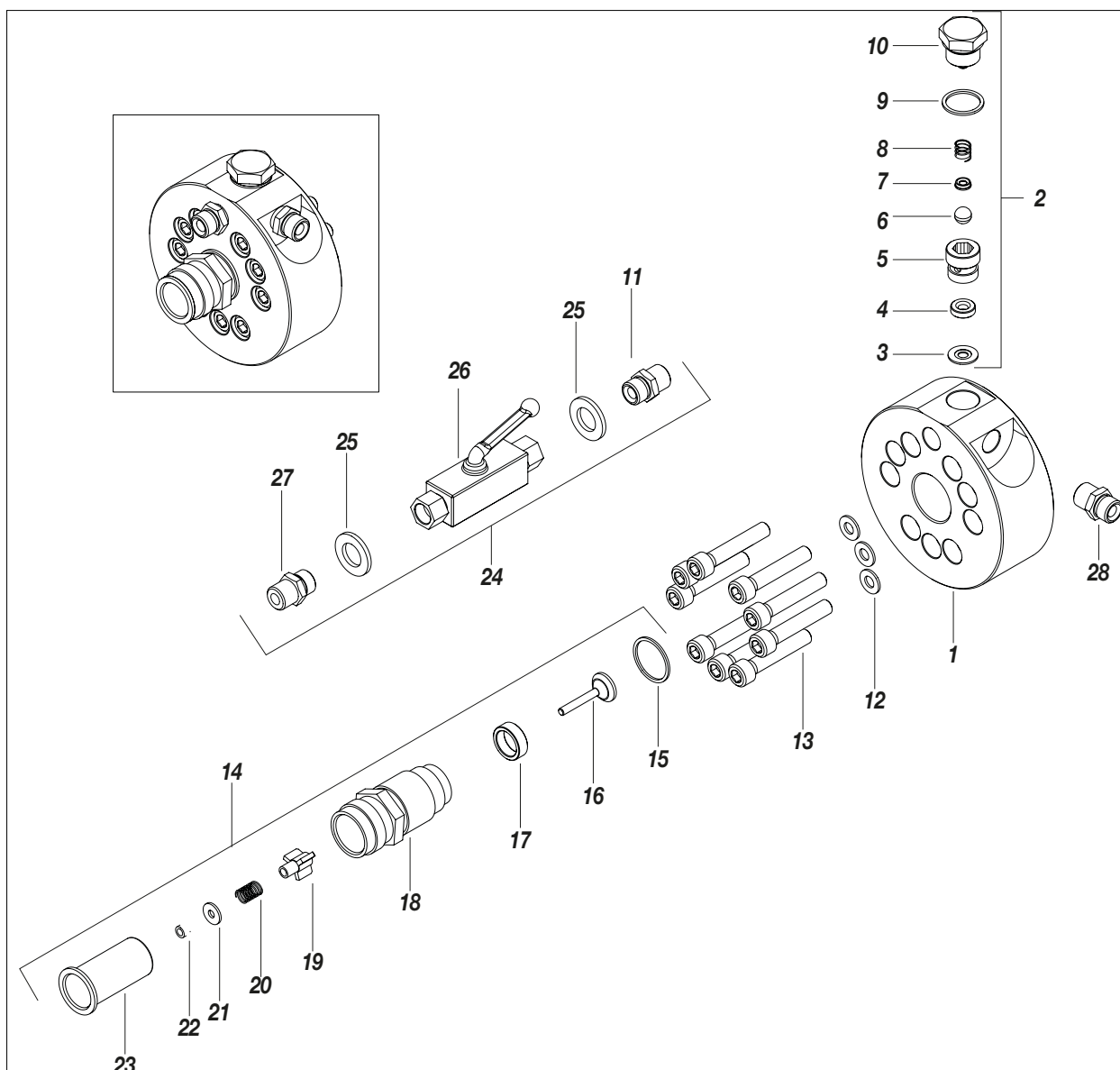


Fig. 2

Poz.	Kod	Opis
1	18915	Korpus koloru standard
2	83033	Układ zaworu
3	33026	Uszczelka
4	33027/2	Gniazdo kuli
5	33027/1	Gniazdo zaworu
6	33028	Kula
7	33029	Gniazdo sprężyny
8	53006	Sprężyna
9	33031	Pierścień uszczelniający
10	33032	Korek
11	33011	Złącze
12	33005	Podkładka
13	33004	Śruba
14	33017	Korpus zaworu kompletny

Poz.	Kod	Opis
15	33018	Pierścień uszczelniający
16	33019	Grzybek zaworu
17	33020/1	Gniazdo grzybka
18	33020	Korpus zaworu
19	33021	Prowadnica grzybka
20	33022	Sprężyna
21	33023	Podkładka
22	33024	Nakrętka
23	33025	Koszulka uszczelniająca
24	18922	Układ zaworu recyrkulacyjnego
25	33012	Podkładka
26	33013	Zawór
27	33015	Złącze
28	95284	Złącze

R SYSTEM SSĄCY

UWAGA: podczas zamawiania części należy podać kod i ilość.



Fig. 1

Poz.	Kod	Opis
-	85009	System ssący
1	85010	Przewód ssący
2	16609	Przewód recyrkulacyjny
3	18096	Sprężyna blokująca
4	85012	Filtr ssący

S WÓZEK

UWAGA: podczas zamawiania części należy podać kod i ilość.

SILNIK ELEKTRYCZNY

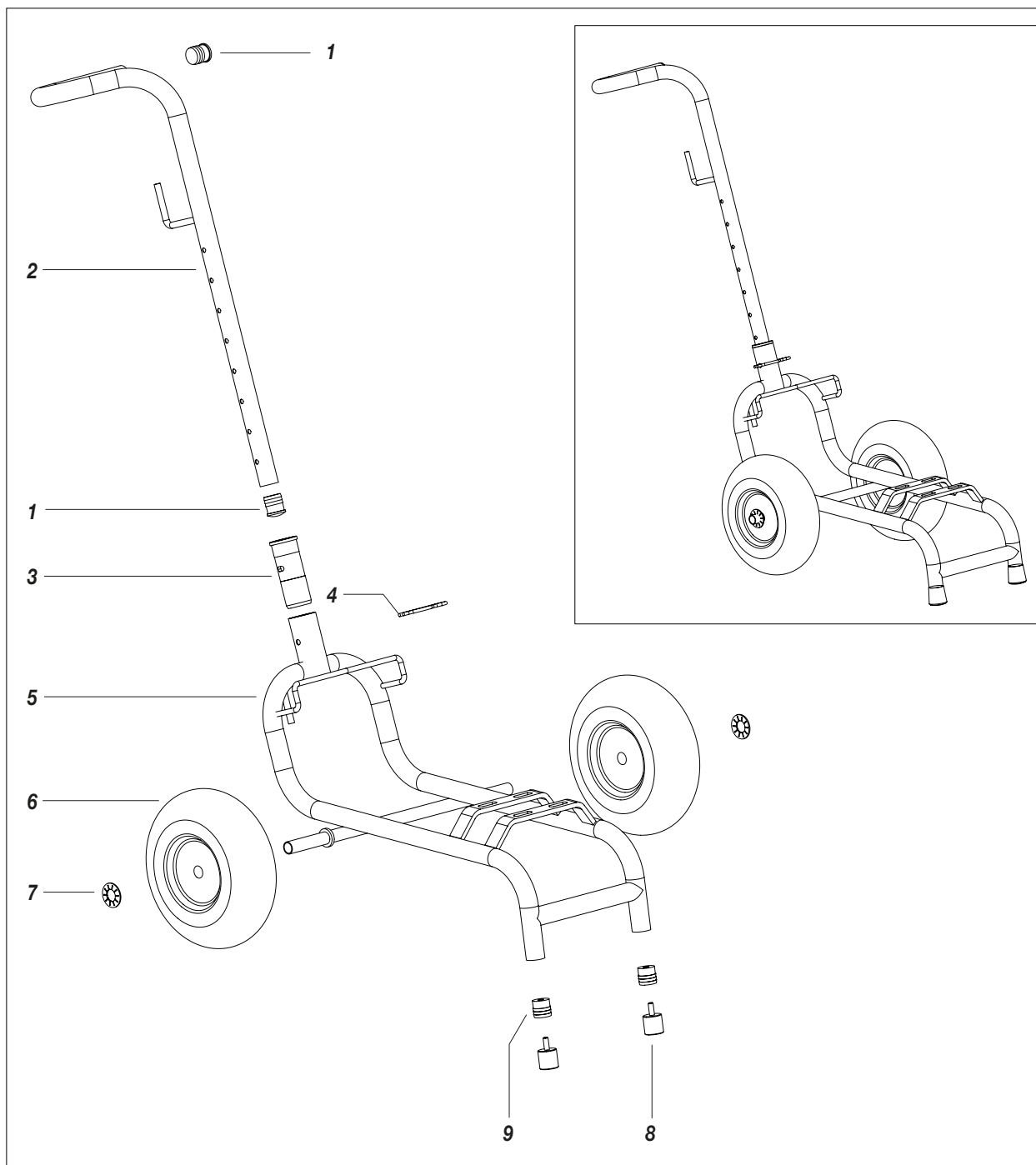


Fig. 1

Poz.	Kod	Opis
-	18911	Układ wózka
1	95159	Zatyczka
2	18912	Uchwyt
3	18914	Tuleja
4	18902	Zawleczka

Poz.	Kod	Opis
5	18913	Rama wózka
6	37218	Koło pneumatyczne
7	91047	Podkładka
8	12454	Nóżki
9	12473	Korek

SILNIK O ZAPŁONIE ISKROWYM

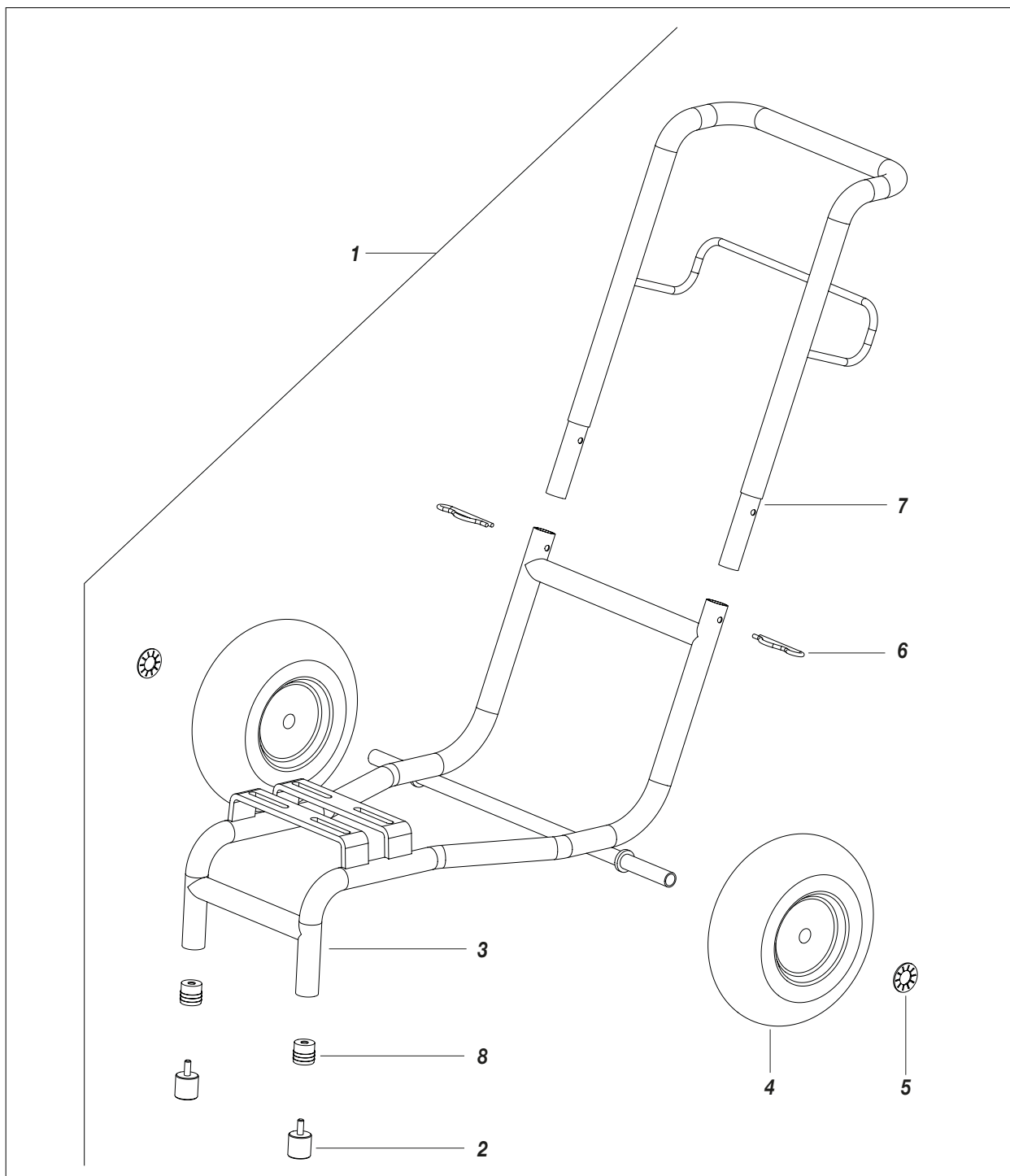


Fig. 2

Poz.	Kod	Opis
1	12355	Układ wózka
2	12454	Nóżka
3	12710	Podstawa wózka
4	37218	Koło pneumatyczne
5	91047	Podkładka elastyczna

Poz.	Kod	Opis
6	84007	Zawleczka
7	12711	Uchwyt wózka
8	12473	Korek

Strona celowo pozostawiona pusta



DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent



LARIUS srl
Via Antonio Stoppani 21 - 23801 Calolziocorte (LC) ITALY
Tel: +39 0341 621152
Fax: +39 0341 621243
E-mail: larius@larius.com

Deklaruje na własną odpowiedzialność, że produkt:

DALI' **Membranowa pompa elektryczna**

spełnia wymagania dyrektyw:

- Dyrektywa 2006/42/WE Dyrektywa Maszyn
- Dyrektywa 2014/30/UE Kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)
- Dyrektywa 2014/35/UE Niskiego napięcia (LVD)

jak również następujących
norm zharmonizowanych:

- UNI EN ISO 12100-1/-2
Bezpieczeństwo maszyn, pojęcia podstawowe, ogólne zasady projektowania. Podstawowa terminologia. metodyka. Zasady techniczne.

Niniejsza deklaracja dotyczy wyłącznie produktu w stanie, w którym został wprowadzony do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego i przeprowadzonych przez niego modyfikacji.

Podpis

Pierangelo Castagna
Managing Director

Calolziocorte, 31 Móc 2024
Miejscowość / Data

**SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS
SPAIN AND EXPORT MARKETS**

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN
TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

**SAMOA S.A.R.L.
FRANCE**

P.A.E.I. DU GIESSEN
3, RUE DE BRISCHBACH
67750 SCHERWILLER, FRANCE
TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

**SAMOA ITALIA - LARIUS
ITALY**

VIA ANTONIO STOPPANI,21
23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY
Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

SAMOA FLOWTECH GMBH

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE
AM OBEREICHHOLZ 4
D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY
TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

SAMOA LTD.

UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD
WINGATES INDUSTRIAL PARK
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK
TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160









SAMOA CORPORATION

USA AND CANADA
90 MONTICELLO ROAD
WEAVERVILLE, NC 28787, USA
TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

 **Contact us today!**
Visit www.samoaindustrial.com for more information.

OPERATING AND MAINTENAINCE MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_I.pdf
	EN	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_UK.pdf
	DE	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_D.pdf
	FR	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_F.pdf
	ES	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_SP.pdf
	RU	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_RU-1.pdf
	PL	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_PL.pdf
	PR	https://www.larius.com/wp-content/uploads/DALI_P.pdf